



VIERTER GESETZGEBUNGS-AUSSCHUSS  
QUARTA COMMISSIONE LEGISLATIVA

Bozen | Bolzano, 3.3.2020

## BERICHT ZUM LANDESGESETZENTWURF

Nr. 31/19

---

### Wiedereinführung des Rekursrechtes für Sozialhilfeleistungen

vorgelegt am 9. September 2019 von den Landtagsabgeordneten Brigitte Foppa, Riccardo Dello Sbarba und Hanspeter Staffler

#### Die Arbeiten im Ausschuss

Der Landesgesetzentwurf Nr. 31/19 wurde vom IV. Gesetzgebungsausschuss in den Sitzungen vom 11. Februar und 3. März 2020 geprüft. An den Arbeiten nahm auch der Direktor des Ressorts Familie, Senioren, Soziales und Wohnbau, Luca Critelli, teil.

Die Vorsitzende Jasmin Ladurner verlas das negative Gutachten des Rates der Gemeinden und erinnerte daran, dass das Landesgesetz aus nur einem Artikel besteht und somit, gemäß Artikel 100 der GO, die General- und Artikeldebatte gemeinsam abgehalten werden.

Die Erstunterzeichnerin Abg. Brigitte Foppa erläuterte den Gesetzentwurf. 2014 habe man den Bürgern die Möglichkeit genommen, gegen die Entscheidung einer Fachkommission in Bezug auf die Gewährung von Sozialhilfemaßnahmen einen Verwaltungsrekurs einzulegen. Den Betroffenen bleibe nur mehr der Gang vor das Verwaltungsgericht. Dieser sei aber sehr kostspielig und Personen, die um Sozialhilfe ansuchen, fehle hierfür schlicht das Geld. Deshalb soll die Möglichkeit des Verwaltungsanspruchs wieder eingeführt werden.

## RELAZIONE SUL DISEGNO DI LEGGE PROVINCIALE

N. 31/19

---

### Ripristino del diritto di ricorso per prestazioni di assistenza economica sociale

presentato in data 9 settembre 2019 dai consiglieri provinciali Brigitte Foppa, Riccardo Dello Sbarba e Hanspeter Staffler

#### I lavori in commissione

La IV commissione legislativa ha esaminato il disegno di legge provinciale n. 31/19 nelle sedute del 11 febbraio e del 3 marzo 2020. Ai lavori della commissione ha partecipato anche Luca Critelli, Dipartimento Famiglia, Anziani, Sociale e Edilizia abitativa.

La presidente Jasmin Ladurner ha dato lettura del parere negativo del Consiglio dei Comuni e ha ricordato che il disegno di legge provinciale consiste di un articolo unico e che pertanto, ai sensi dell'articolo 100 del regolamento interno, la discussione generale e quella articolata si svolgeranno congiuntamente.

La prima firmataria Brigitte Foppa ha illustrato il disegno di legge. Ha ricordato che nel 2014 i cittadini erano stati privati della possibilità di presentare ricorso amministrativo contro la decisione di una commissione di esperti in merito alla concessione di interventi di assistenza economica sociale. Quindi allo stato attuale gli interessati non hanno altra scelta che rivolgersi al TAR. Tuttavia un ricorso al TAR ha costi molto elevati, a maggior ragione per chi fa richiesta di assistenza sociale proprio perché versa in difficoltà finanziarie. Ha quindi affermato che occorre pertanto reintrodurre

Ressortdirektor Luca Critelli führte aus, dass es bei der Genehmigung des Sozialgeldes vordergründig darauf ankomme, Dokumente zu prüfen, deren Bewertung wenig Ermessensspielraum zulasse. Die Entscheidung werde zudem nicht von einer Einzelperson, sondern von einem dreiköpfigen Fachausschuss getroffen, was Fehleinschätzungen minimiere. Das Prüfen der zahlreichen Einsprüche hatte vor deren Abschaffung viele Ressourcen gebunden. Zudem wurde die Entscheidung der Fachkommission von der nächsten Instanz in den allermeisten, wenn nicht sogar in allen Fällen bestätigt. Wird ein Antrag abgelehnt, haben Betroffene überdies die Möglichkeit, diesen bereits im Folgemonat erneut einzureichen.

Der Abg. Helmuth Renzler unterstützte den Landesgesetzentwurf der Abg. Foppa. Ein hoher Arbeitsaufwand könne nicht als Argument geltend gemacht werden, die Grundrechte von Bürgern zu beschneiden. Zwar können Betroffenen dasselbe Gesuch jeden Monat neu einreichen, aber es werde immer von derselben Fachkommission begutachtet. Diese besteht zudem aus Verwaltungsmitgliedern – somit fehle ihm im Gremium ein Interessensvertreter der Antragsteller.

Der Abg. Manfred Vallazza regte an, dass man das Problem lösen könnte, indem man in der Phase der Gesuchsstellung verstärkt mit den Gesuchstellern spricht und auf die Wichtigkeit einer angemessenen Dokumentation der Zugangsvoraussetzungen hinweise. Das monatliche Neueinreichen der Gesuche sei für die Antragsteller in der Praxis wahrscheinlich unbürokratischer, einfacher und schneller als das Einreichen einer Verwaltungsbeschwerde.

Der Abg. Franz Locher teilte mit, auf die Entscheidung der Fachkommission zu vertrauen. Diese kenne meist die Situation der Sozialhilfeempfänger besser als eine zentrale Zweitinstanz. Die Wiedereinführung der Widerspruchsmöglichkeit würde die Fachkommission aus der Verantwortung nehmen und dadurch ihre Position abwerten.

Der Abg. Franz Ploner stellte sich auf die Seite der Abg.en Foppa und Renzler: gegen jeden Verwaltungsakt muss ein Rekurs möglich sein.

la possibilità di ricorso amministrativo.

Il direttore di dipartimento Luca Critelli ha affermato che la concessione dell'assegno sociale dipende in primo luogo dall'esame della documentazione, la cui valutazione lascia scarso margine di discrezionalità. Inoltre la decisione non viene presa da un singolo individuo, ma da una commissione di esperti composta da tre persone, il che consente di ridurre al minimo eventuali errori di valutazione. L'esame dei numerosi ricorsi, prima che questa possibilità fosse abolita, impegnava ingenti risorse. Inoltre nella stragrande maggioranza dei casi, se non in tutti, la decisione della commissione di esperti veniva confermata dall'istanza successiva. Ha concluso affermando che, se una domanda viene respinta, gli interessati hanno la possibilità di ripresentarla il mese successivo.

Il cons. Helmuth Renzler ha dichiarato di sostenere il disegno di legge provinciale della cons. Foppa. Ha aggiunto che una grande mole di lavoro non è un argomento valido per limitare i diritti fondamentali dei cittadini. È vero che gli interessati possono presentare la stessa domanda ogni mese, ma essa viene sempre esaminata dalla stessa commissione. Inoltre la commissione è composta solo da personale amministrativo, quindi manca, a suo avviso, un rappresentante degli interessi dei richiedenti.

Il cons. Manfred Vallazza ha suggerito che il problema potrebbe essere risolto mediante un colloquio più approfondito con i richiedenti in fase di presentazione della domanda, sottolineando in questa sede la necessità di presentare un'adeguata documentazione dei requisiti di accesso. Ha concluso affermando che in pratica ripresentare ogni mese la domanda comporta probabilmente meno oneri burocratici per i richiedenti rispetto a un ricorso amministrativo.

Il cons. Franz Locher ha dichiarato di avere fiducia nella decisione della commissione di esperti, che in genere conosce meglio di una seconda istanza centrale la situazione delle persone che beneficiano dell'assistenza sociale. Reintrodurre la possibilità di ricorso solleverebbe la commissione dalla sua responsabilità e quindi ne svilirebbe il ruolo.

Il cons. Franz Ploner ha dichiarato di condividere il punto di vista della cons. Foppa e del cons. Renzler: dev'essere possibile ricorrere contro ogni atto

Der Gang vor das Verwaltungsgericht sei für die Zielgruppe in diesem Fall aus finanziellen Gründen nicht möglich.

Der Abg. Diego Nicolini sprach sich für den Gesetzentwurf aus, da er den Grundprinzipien des Verwaltungsrechtes folge.

Der Abg. Sandro Repetto fragte, ob man eine Rekursmöglichkeit wie jene des WOBIs einführen könnte, woraufhin Ressortdirektor Critelli antwortete, dass es neben einigen Parallelen dort den großen Unterschied gebe, dass dies eine politische Kontrollinstanz sei.

Die Vorsitzende Jasmin Ladurner betonte, dass das Wohl des Bürgers im Mittelpunkt des Handelns der Verwaltung stehen muss. Aber auch Entbürokratisierung, Kostenminimierung und ein effizientes Funktionieren der Verwaltung komme dem Bürger zu Gute. Die Abschaffung der Einspruchsmöglichkeiten im Jahr 2014 hatte genau diese Ziele verfolgt.

In ihrer Replik führte die Abg. Brigitte Foppa aus, dass man das Recht der Bürger nicht gegen den Arbeitsaufwand einer Verwaltung aufwiegen könne. Bürokratieabbau sei wichtig, aber nicht, wenn es zu Lasten der Dienstleistungen gehe – besonders wenn diese den sozialen Bereich betreffen.

Die Behandlung des Gesetzentwurfs wurde nach Abschluss der gemeinsamen General- und Artikeldebatte unterbrochen, um gemäß Artikel 45 Abs 4 der GO das Gutachten des Landesrates für Finanzen über die entsprechende finanzielle Deckung einzuholen. In der Sitzung vom 3. März teilte die Vorsitzende Jasmin Ladurner mit, dass das angeforderte Gutachten eingegangen sei, aber mehrere Möglichkeiten offenlasse. Die Abg. Foppa habe einen diesbezüglichen Änderungsantrag eingereicht.

Die Abg. Brigitte Foppa erläuterte kurz ihren Änderungsantrag zur finanziellen Deckung des Landesgesetzentwurfs, der daraufhin mit 5 Ja-Stimmen und 3 Enthaltungen genehmigt wurde.

Im Rahmen der Stimmabgabeerklärung bekräftigte der Abg. Helmuth Renzler abermals, dass er für den Gesetzentwurf stimmen werde. Aller-

administrativo. Ha concluso affermando che in questo caso il ricorso al TAR non è fattibile per gli interessati a causa dei costi che esso comporta.

Il cons. Diego Nicolini si è espresso a favore del disegno di legge che a suo avviso segue i principi fondamentali del diritto amministrativo.

Alla domanda del cons. Sandro Repetto se sia possibile introdurre un meccanismo di ricorso simile a quello adottato dall'IPES, il direttore di dipartimento Critelli ha risposto che, a parte qualche parallelismo, nel caso in questione la grande differenza consiste nel fatto che si tratta di un organo di controllo politico.

La presidente Jasmin Ladurner ha sottolineato che il benessere dei cittadini deve essere al centro dell'azione amministrativa. Ha aggiunto però che anche la sburocratizzazione, il contenimento dei costi e il buon funzionamento dell'amministrazione tornano a vantaggio del cittadino. L'abolizione delle possibilità di ricorso decisa nel 2014 aveva proprio questi obiettivi.

In sede di replica la cons. Brigitte Foppa ha affermato che lo sgravio del carico di lavoro di un'amministrazione non può andare a scapito dei diritti dei cittadini. La sburocratizzazione è importante, ma non se va a scapito dei servizi, soprattutto per quanto riguarda il settore sociale.

Dopo la conclusione della discussione congiunta generale e articolata, la trattazione del disegno di legge è stata sospesa per acquisire il parere dell'assessore provinciale alle finanze sulla relativa copertura finanziaria, ai sensi dell'articolo 45, comma 4, del regolamento interno. Nella seduta del 3 marzo scorso la presidente Jasmin Ladurner aveva comunicato che era pervenuto il parere richiesto, il quale tuttavia lasciava aperte diverse possibilità. Ha aggiunto che la cons. Foppa ha presentato un emendamento al riguardo.

Dopo una breve illustrazione, da parte della cons. Brigitte Foppa, del suo emendamento relativo alla copertura finanziaria del disegno di legge provinciale, l'emendamento è stato approvato con 5 voti favorevoli e 3 astensioni.

In sede di dichiarazione di voto, il cons. Helmuth Renzler ha ribadito di voler votare a favore del disegno di legge. Tuttavia, si è riservato di presen-

dings behalte er es sich vor, für die Behandlung im Plenum einen Änderungsantrag einzubringen, der Präzisierungen zur Möglichkeit enthalte, einen Rekurs einzureichen.

Die Vorsitzende Jasmin Ladurner teilte mit, sich bei der Abstimmung zu enthalten. Einerseits mache das geforderte Rekursrecht sinn, andererseits müsse man vielleicht noch einige Details ändern, um hier das bestmögliche Ergebnis für die Bürger zu erzielen.

In der Schlussabstimmung wurde der Landesgesetzentwurf mit 5 Jastimmen (der Abg.en Renzler, Foppa, Nicolini, F. Ploner und Repetto) und 3 Enthaltungen (der Vorsitzenden Ladurner und der Abg.en Locher und Vallazza) genehmigt.

Der vom Gesetzgebungsausschuss gemäß Art. 6 Abs. 4 des Landesgesetzes Nr. 4/2010 gefasste Beschluss zum negativen Gutachten des Rates der Gemeinden wurde mit 4 Jastimmen und 4 Enthaltungen genehmigt.

MW/BP/JK

tare per la trattazione in aula un emendamento volto a specificare la possibilità di presentare un ricorso.

La presidente Jasmin Ladurner ha annunciato che si sarebbe astenuta dal voto. Ha affermato che, se da un lato il diritto di ricorso richiesto ha senso, dall'altro sarebbe forse opportuno apportare alcune piccole modifiche, al fine di ottenere il miglior risultato possibile per i cittadini.

Posto in votazione finale, il disegno di legge provinciale è stato approvato con 5 voti favorevoli (dei conss. Renzler, Foppa, Nicolini, F. Ploner e Repetto) e 3 astensioni (della presidente Ladurner e dei conss. Locher e Vallazza).

La deliberazione adottata dalla commissione legislativa ai sensi dell'articolo 6, comma 4 della legge provinciale n. 4/2010 sul parere negativo del Consiglio dei Comuni è stata approvata con 4 voti favorevoli e 4 astensioni.

PP/pa

Die Ausschussvorsitzende | La presidente della commissione  
Jasmin Ladurner